中国電信労働者の争議レポート

2018-07-16

https://www.plty.net/contend/voice-of-workers-and-peasants/2018/07/150798.html

陝西省商南県の中華電信の前で抗議のパネルを広げる胡大魁。彼は同社の社員として 2008 年から抗議の声を上げた一人。

2017 年 9 月，陝西省商洛市の管轄下の1区4県（商州区、洛南県、山陽県、丹鳳県、商南県）の 56 人の中国電信のベテラン社員らは、中国電信株式会社商洛市の管轄下にある上述 1 区4県の支店を労働仲裁委員会に訴えた。この訴えの背景には、これら現場の電信労働者らの十年にわたる長い闘いがある。

事件の発端

2008 年以降、中国電信株式会社の陝西省にある各支店で、退職間近の労働者らの老齢年金の保険料が納付されていなかったことを労働者が偶然発見した。定年後たいへんなことになるということで問題化したが、この年ちょうど《中華人民共和国労働契約法》（以下《労働契約法》）が正式に施行される重要な年でもあった。また全国各地の国有企業、とりわけ陝西省では「国有企業の制度改革と職員の配置転換」政策が全面的に実施されていた。

この時期、これら中華電信の商洛市の各支社で何十年も働いてきたベテランの職員らは退職後の年金問題を解決するために奔走し、政府や省レベルの電信会社、陳情窓口、省議会などに国家の保護政策を実行するよう働きかけていた。しかし中国電信の各支社の統一した回答は、労働契約法が施行されたら問題解決に取り組む、というものだった。それでも労働者らは問題解決のために働きかけをづづけたが、各支社の回答はやはり「まじめに仕事を続けてください。養老年金の問題はそのうちに解決しますから」というものだった。

中華電信を解雇された労働者たち

2008 年になり、労働者たちは解決を望みながらまじめに仕事を続け、会社が約束を守ってくれることを待ち望んだ。しかし会社は、「業務委託、請負」の雇用契約を結ぶよう要求してきた。それが 2017 年に労働者たちが訴えた問題の発端であった

40 年間働いた末に「捨てられた」余新徳さん

余新徳さん：1958 年生まれ，父は朝鮮戦争から復員し、丹鳳郵便電信局の修理工に配属。余さんは子どもの頃に父の仕事を良く手伝わされた。1975 年、16 歳になった余さんは丹鳳県の郵便電信局に就職し、勤勉さを認められ 1979 年に正規職員となり、配線工に従事。2017 年に雇用契約を解除された。

余新徳さんは郵便電信局の経営改革の経験者で、固定電話の時代からデジタル通信まで 40 年間様々な業務に従事。中国の電信事業の生き証人が無残に「捨てられた」。

丹鳳県郵便電信局の 1977 年 10 月の給与帳簿に余新徳さんの名前

余新徳は電信局との雇用関係を証明するために長年の給与明細を保管している。この分厚い給与明細の束は彼と電信局との複雑で感傷的な関係を示している

求助材料

尊敬的各位领导：

我是电信公司基层支局一名职工、余新德，出生1958年3月11日，1975年就进入丹凤县邮电局，武庄邮电所常期做故工，磁宗电话线路机线员，武庄区五个人民公社，以及武庄人民公社九个大队电话线路维护，障碍查修，机房值守，全武庄人民靠的是两条铁线电话线路上接下传党的信息。

1997年电信公司发展城空电话，要求达到，村村通干路户户通电话，建设桃坪，武庄，马家坪，黄柏岔，峡河新干路建设。

2000年在武庄电信局，担任，城镇街坊，四家，驿道、河口，红旗，桃树坪村所管辖区内线路维护，无线机站，固话宽带，有关新业务的办理，话费清收，障碍查修并肩负着高空作业，机房设备管护使用。我的工作区域长达20—30公里，涉及各类业务用户达千户之多。

2005年在丹凤电信公司大力支持和帮助下，努力完成公司下达的各项任务，得到了公司的荣誉。

2005年—2013年发展小灵通电话，移动手机，各项业务给公司作出了更大的贡献，在我管辖之内全年收入经济达30—40万元。

2016年—2017年电信公司又有了新的改进光纤入户发展。

我在电信公司工作了一生，都是无怨无悔任劳任怨，默默地为电信事业奉献着，几十年如一日不论炎炎夏日还是数九寒天，只要是电信用户的障碍业务，我都克服一切困难为用户排障查修。不怕困难，不怕吃苦，不怕高空作业危险，走村串户，发展业务，提高服务质量。现在电信公司五级化小成包小元，规治年龄45岁，我现在已经60岁、干到了到头来什么也没有得到，说我跟电信公司没有劳动关系，甚至电信公司利用各种手段变着各种法子，甩掉我们，每年签订合同都是玩文字游戏，合同内容全都是霸王条款，我们只是无奈签字而已，这样的做其目的是想逃避应承担的法律责任和义务。我们感到惊讶有余，谈及长期以来我们为电信事业付出的心血，无不眼睛湿润，感到心酸，无法形容被诓骗的心情，更让人心寒的我们基层第一线劳动人员，工作了一辈子，到头来什么也没有得到，为此我们向上级有关部门伸出援助之手，帮一帮我们这些最基层的劳动者，为我们讨回合法权益，给我们一个公正的说法。

尊敬的各位领导：有据可查，句句属实，为电信企业干了一辈子，耗尽青春，付出心血，要求电信公司给办理养老保险，医疗保险，工伤保险等，解决我后半生的养老问题。

求助人 余新德

2016年2月4日

この要請書を携えて、この二年ほど、北京の全国本社や西安にある陝西省本社などに赴いた。省本社のある役員は「年金がないからどうした？好きでずっと働いてきたんだろ」と言い放った。42 年間も会

社のために働いてきた労働者に向けていうセリフではない。

憤然たる思いで立ち上がった胡大魁

陝西省商南県の電信労働者、胡大魁さんは新しい「労働契約法」施行にもかかわらず問題が解決しないことに対して、2008年にいち早く商南県の60名の労働者らと会社に対して問題解決を要求した。そして程玉来さんや朱格耀さんらとの調査の結果、商洛市の山阳県、丹鳳県、商州区、洛南県にも同じような境遇にある労働者らがいることを知り、連絡をとり、2017年から一緒に司法に訴える取り組みを続けている。

商南電信の胡大魁さんは10年にわたり問題解決を訴え続けている

胡大魁さんによると、これまでの10年間で何度、市の会社本部に出向いたか分からないという。西安市にある省本社には少なくとも20回、北京には2回、そのうちの1回は7人の代表団で北京の本社を訪ねようとしたが、北京駅を出たら商洛各県政府の陳情窓口担当者や電信支社の幹部らが待ち構えており、硬軟織り交ぜた圧力と懐柔、そして口約束をされて、結局そのまま本社には行かずに戻ってきた。しかしその後も問題は解決されず何の音さたもない。

胡大魁さんによると、訴訟に訴えるまでは労働者らは絶望の淵にあったという。メディアも中国電信は広告の大口のお客さんなので報じようとしない。なので世論からの応援もなかった。彼は朱格耀さんと地元の弁護士に相談したが「中国電信との裁判でこれまで勝ったケースがない」といって弁護を断られた。中国電信という権力と資本の巨大怪物と対峙しているようだという。

胡大魁さんは労働者の中でも一番毅然としている一人だが、月800元の年金支給だけにこだわっているわけではない。彼自身は商南県の街道沿いに三階建てのビルを持っており、テナント料だけで老後の資金は事足りる。しかし彼は、労働者が会社から屈辱的な扱いを受けていることが許せないという。

69歳まで高所作業に従事した周岐山

洛南県のベテラン作業員、周岐山さんは69歳になっても、会社の言った「真面目に働いていれば、年金問題はいずれ解決する」という言葉を信じて働いてきた。国の規定では高所作業は55歳までと決められているが、それを14年も越えて働いてきた周さんも去年、非常にも雇用契約を解除された。周さんは電信で20年も働いてきたが年金は支給されていない。

69歳になっても高所作業に従事する周岐山さん

周岐山によると、商洛市は秦岭南麓に位置し、山岳地帯に電力網を張り巡らすために、当初は労働者らが設備や備品を担いで危険を顧みず工事にあたったという。

中国電信による雇用関係の書き換えで
ベテラン社員は請負業者にされてしまった

2008年に「労働契約法」が施行される前後、中国電信は各県のベテラン社員らに無断で「個人事業主営業許可書」の手続きを行い、間もなく定年を迎

えようとしていた社員らが一夜にして労働者から個人事業主に変身してしまった。これによってその後の裁判では雇用関係が認められず敗訴してきた。

無断で登録された《個人事業主営業許可証》を手にする洛南県の労働者、郝運紅さん

中国電信は本人に無断で個人事業主営業許可証の申請手続きを行っていた

問題を調査し、弁護士が取得した山陽県の商工局の資料によると、3人の《個人事業主営業委託書》が本人の名前と違う名前で作成されていたことが発覚した。他の県の資料は取得できていないが、おそらく同じだろう。労働者らは誰一人サインした覚えはないという。電信による書類偽造の疑いもある。関係者によると、電信はかつて職員らの身分証明書を集めたことがあり、その時に委託書を偽造して商工局に申請したのではないかという。そしてそれはかつて偽造に携わった職員から証言を得た。この職員によると、（その見返りに）商工局に無料でブロードバンドを設置して宴会で接待したという。また商南県のある労働者によると、以前、電信局の調査が入るということで委託許可証が必要になったという。また補助金も出ると言われていたが結局なんの調査だったのか、補助金も何に使われたのかも分からないという。

結局、事情がわからないまま個人事業主営業許可証が発行されたことで、中国電信はベテラン労働者に対抗する法的武器を手にすることができた。しかしもし会社が本気で年金問題を解決する誠意を見せたいのなら、そんな許可証などどうとでもなることだ。一連の経過を見れば、中国電信の意図はハッキリとしている。

申请类 1.2 （共2页）

个体工商户开业登记申请书

名称				
备选名称（请选用不同字号）	1.			
	2.			
经营者	姓名	胡盛喜	性别	男
	身份证号码	612523195803226211 8		
	住所			
	邮政编码	726400	联系电话	8267362
	电子邮箱			
	政治面貌		民族	汉
	文化程度	初中	职业状况	
组成形式	个人经营 ☑			
	家庭经营 □	参加经营的家庭成员姓名及身份证号码		
经营范围				
经营场所				
从业人员	1（人）	资金数额	2（万元）	

本人依照《个体工商户条例》申请登记为个体工商户，提交文件材料真实有效，谨对真实性承担责任。

经营者签名：

下の《委託代理人証明書》は胡盛喜さんが山陽県の工商局から入手した現物。本人曰く、これは自分のサインではないという。胡盛喜さん自身の筆跡は書類の右上にあるとおりだ。

申请类 1.5

委托代理人证明

委托人姓名：

委托代理人姓名：

委托代理权限：

1、同意 ☑ 不同意 □ 核对登记材料中的复印件并签署核对意见；
2、同意 ☑ 不同意 □ 修改有关表格的填写错误；
3、同意 ☑ 不同意 □ 领取各类通知书；
4、同意 ☑ 不同意 □ 领取个体工商户营业执照。

委托有效期限：自2014年8月18日至2014年8月30日

委托代理人住所			
邮政编码	726400	联系电话	13325345096

中华人民共和国
居民身份证

委托人签名：　2014年8月18日

须知：1. 委托代理人的委托事项主要包括：办理名称预先核准、开业登记、变更登记和注销登记等。
2. 委托人应当指定委托代理人更正有关材料的权限，在选择"同意"或"不同意"后的 □ 中打√。

《個人事業主営業登記申請書》も同じように他人がサインしている。

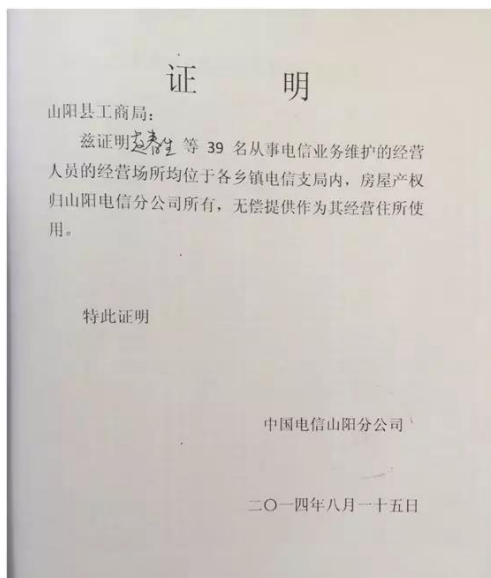
证　明

山阳县工商局：

兹证明赵春生 等 39 名从事电信业务维护的经营人员的经营场所均位于各乡镇电信支局内，房屋产权归山阳电信分公司所有，无偿提供作为其经营住所使用。

特此证明

中国电信山阳分公司

二〇一四年八月一十五日

2008年、陝西省商南県の中国電信の胡大魁、程玉来、朱格耀の3人のベテラン社員は、会社の口約束に騙されることなく、10年にわたる戦いを続けてきた。しかし労働者らの希望は、会社による引き延ばし、無視、責任の押し付け合い、そして公権力を動員した陳情行動への弾圧などによって絶望にかわった。

2016年までに、中国電信は一方的に雇用契約を解除し、労働者に何の通知もせずに賃金支払いを停止した。「こんなひどい話があるか。責任放棄も甚だしい！」と労働たちは言う。それから2年のあいだに、陝西省商洛市の各支社だけでも 200 人以上の職員が不当に「解雇」された。

陕西省榆林市横山县 神木县 府谷县 佳县
电信职工联名上访

要求同工同酬

我们是陕西省榆林市电信部门固定工，邮政与电信分家前，是邮政投递员，做了多年投递工作。邮政与电信分家后，我们分到电信部门做装机、维修工作。

分到电信部门电信部门工作至今，我们的工作一直是维修、装机，我们的工作辛苦，我们工资低，医保、社会养老保险等统筹都没给我们纳入，同工不同酬，这对我们很不公平。

200[illegible]年电信部门给我们办理了营业执照，工作性质没变，工作场所没变，继续做维修和装机工作。电信部门把我们单独拉出来继续做这项工作，目的就是想甩掉我们社会统筹包袱，这是对我们不负责任的做法。仍然不给我们纳入社会统筹，电信部门每月只给我们 2、3 百元低工资（见证据），同工不同酬，医保、社保等仍然不管我们。

我们不是临时工，我们是电信固定员工（证据确凿）1989 年，国务院 41 号令《全民所有制企业临时工管理规定》将临时工定义为在用人单位工作时间 1 年以内的劳动者，并规定用人单位招用临时工也要订立劳动合同。

而我们都是在邮政（邮电分家前）、电信部门连续工作几十年的老职工，我们工作在最基层，工作在最前线，我们

2018年6月、陝西省楡林市横山県、府谷県、神木県、佳県の中国電信の労働者らが社会保険料問題を訴える(ウェブ上から)

このような雇用契約の解除は、陝西省の電信関係では慣例かつ暗黙のルールになっているという。商洛市の商州区、山陽県、洛南県、丹鳳県、商南県，峡北の楡林や延安地区の十数の区や県でもベテランの職員がこのようなやり方で雇用契約を破棄されているという。訴えを起こしている労働者の代表らによると、被害者は少なくとも陝西省だけで数千人にのぼり、全国的にどのくらいになるのは分からないという。

2017年 8 月、陝西省商洛市の管轄下にある四県一区(商州区、洛南県、山陽県、丹鳳県、商南県)の 56 人の中国電信のベテラン社員が会社を労働仲裁委員会に訴えた。仲裁委員会は両者のあいだには委託代理契約があるという理由で訴えを退ける。労働者は納得せず、両者の雇用関係を認める訴えを裁判所に起こした。2017 年末から 2018 年にかけて、4カ所の裁判所で争われたが、裁判所は労働仲裁委員会の見解を認め、56人は敗訴。労働者は控訴中である。

争議団の結成とパフォーマンス広告

2018 年 6 月から商洛の四県一区の労働者らは争議団を結成することになった。取り組みは 6 月 27 日に商洛市の電信公司での訴えから始まった。

2018 年 6 月 26 日の争議団の会合

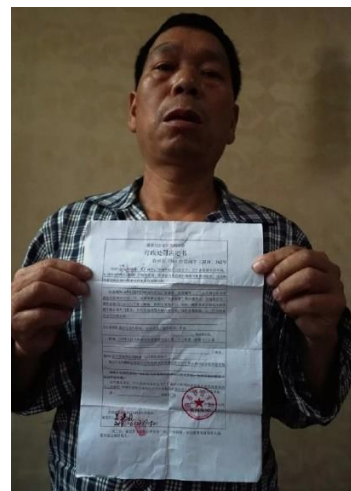
2018 年 6 月 27 日早朝、洛南県の 18 人の労働者が中国電信洛南支社を訴えた裁判が商洛市中等裁判所で行われた。各県の労働者らが「電信の高速回線は各家庭に設置されるけど、わしらは年金ももらえない」「中国電信のサービスは隅々まで行きわたるが、職員の権利には無関心」などのスローガンが書かれた宣伝ポスターを持ち寄った。写真には豆板醤で文字が書かれた饅頭（マントウ）を口にしている労働者が写っている。しかし何ら違法ではないこのポスターは商洛電信に届ける前に掲示を妨害され、没収されてしまった！

争議団の逮捕　会社の冷淡な態度

6 月 27 日朝 8 時頃、商洛市の電信公司が警察に通報。身元を明らかにしない私服警察が「奴を捕まえろ」と声をあげると制服の警官が労働者を取り押さえた。現場は混乱し、労働者は追い払われ、ポスターは没収された。2人の労働者が連行された。他の労働者も商州城関派出所で取り調べを受け、夜になって2人の労働者が7日間の行政勾留になったと聞かされた。

商南県の呉建国さんが連行される

商南県の朱格耀さんが連行される

七日後、山陽県、丹鳳県、洛南県、商南県の十数人の労働者が商州市で拘留された2人の労働者を迎えに行った。

商南県の呉建国さんの拘留証

商南県の朱格耀さんの拘留証

釈放された朱格耀と呉建国によると、たった二人だけで交通秩序を混乱できるはずがない、警察いわく、会社側が何度も警察に電話をかけて二人を逮捕するように要求したという。

この事件の後、商洛市中等裁判所から弁護士に連絡があり、会社側が和解を求めているという。仕事に復帰してもいいし、代わりに子どもか親族を雇用することもできるという。それなりの和解条件を示してきたが、69歳までこの会社のために高所作業をしてきた周岐山やこの会社に 40 年以上捧げてきた余新徳をはじめ数十人の労働者のはどう考えているのか。10年も待たせ挙句自分たちを無残に「見捨てた」会社、尊厳を無残に傷つけた会社に戻れという提案をどう考えればいいのだろうか。ある労働者の文章を紹介して報告を終えたい。

「この案件は、56人の商洛市の労働者だけでなく、陝西省の電信関係者数千人の年金問題に関わる問題だ。少なくとも陝北の安塞県、府谷県、佳県、子洲県、靖辺県、横山県、神木県、黄陵県、延川県、延長県、洛川県、宜川県、富県、呉起県、甘泉県、子長県、志丹県などの電信労働者すべての人生に関わることである。集団的な権利擁護の事件も何度も発生している。」

「陝西電信は1998年の国有企業改革（株式化）、職員の再配置政策のときの補助金をどこに使ってしまったのか。情報を公開すべきではないか。なぜ他の国有企業ではちゃんとできた政策の実行が、なぜ中国電信ではできないのか。原因はどこにあるのか。この問題が解決されなければ『死んでも訴えは止めない』と労働者たちは言っている。陝西省全体の社会的安定を考えたとき、この問題は大きなリスクになるだろう。」

「会社は56人の労働者に対して何ら譲歩する姿勢を見せていない。労働者たちは、個人営業許可書の申請書類の偽造を発見した。そうであるなら次の裁判ではどんな判決になるだろうか。陝西省の数百、数千の電信労働者がその結末に注目している。もし雇用関係が認められれば会社は巨額の社会保険料の追徴を迫られるだろう。中国電信は基幹的な国有企業の一つである。法律の順守と約束の実行を選択するのか、権力を濫用した責任逃れに終始するのか。労働者に勝機はあるのか。今後の展開に注目しよう。2018 年 7 月 15 日北京」